



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES	
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS	
LOOSE SURFACE	GRAVIER	
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER	
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇEE, PORTAGE	
BUILT UP AREA	AGGLOMÉRATION	
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT	
BRIDGE	PONT	
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE	
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE	
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE	
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE	
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE	
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE	
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO	
WELL, OIL, GAS	PUTS, PÉTROLE, GAZ	
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RESERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU	
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE	
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	
MINE	MINE	
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHEE, REMBLAI	
GRAVEL PIT	FOSSÉ DE GRAVIER	
BOUNDARIES AND CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE	
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT	
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ	
UNSURVEYED	NON ARPENTÉ	
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED	CANTON, DLS - ARPENTÉ	
UNSURVEYED	NON ARPENTÉ	
SECTION CORNERS	SECTION ANGULAIRE	
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ	
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.	
HORIZONTAL CONTROL POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE	
BENCH MARK	REPÈRE DE NIVELLEMENT	
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	POINT COTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE	
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES	
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRECISE	
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT	
LAKE, INTERMITTENT	LAC, INTERMITTENT	
INUNDATED, FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ	
MARSH OR SWAMP (WOODED)	MARAIS OU MARECAGE (BOISÉ)	
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX	
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU	
STRING BOG	MARECAGES EN ENFILADE	
TUNDRA/PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ÉTANGS, SOLS POLYGAUX	
RAPIDS	RAPIDES	
FORESHORE FLATS	ESTRANS	
ROCK	ROCHES	
DAM	BARRAGE	
WHARF	QUAI	
DITCH	FOSSÉ	
RELIEF FEATURES	RELIEF	
CONTOURS	COURBE DE NIVEAU	
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE	
DEPRESSION	COURBE DE CUVETTE	
ESKER	ESKER	
PINGO	PINGO	
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES	
PALSA BOG	PALSE	
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE	

GRID ZONE DESIGNATION
DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 14V NU

100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION
IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT
POINT DE RÉFÉRENCE: CHURCH - ÉGLISE (on above or above)

EASTING: Road number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate length of a square from this line eastward to point
Estimer le nombre de décimales du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Road number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORTH: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.

Estimate length of a square from this line northward to point
Estimer le nombre de décimales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE
EXEMPLE: 51 QUADRILLAGE 979004
Repère (voir grid reference) 100,000 mètres (soit 62 mètres).
Le quadrillage obtenu est à 100,000 mètres (soit 62 mètres).

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Metres 30 20 10 0
Feet 100 50 0

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1969, FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1954, 55.
CONTOUR INTERVAL ----- 25 FEET
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA.
© CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1973.

GAUER LAKE NORTH
MANITOBA

SCALE 1:50,000 ÉCHELLE 1:25,000
1.25 inches to 1 mile approximately

0 1 2 3 Miles
0 1000 2000 3000 4000 Metres

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1969, D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1954, 1955.
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ----- 25 PIEDS
CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA.
© CANADA 1973, TOUS DROITS RÉSERVÉS.

McGILL UNIVERSITY
MAP COLLECTION
JUN 1 1973
GEOGRAPHY DEPARTMENT
MONTREAL

64 H/4
ÉDITION 1

The 1970 MAGNETIC BEARING is 8°53' (158 mils) EAST OF GRID NORTH.
Le REPÈRE MAGNÉTIQUE en 1970 est 8°53' (158 mils) à l'est du NORD DU QUADRILLAGE.
GRID NORTH is 1°02' (19 mils) EAST OF TRUE NORTH for centre of map.
NORD DU QUADRILLAGE est 1°02' (19 mils) à l'est du NORD VÉRITABLE au centre de la carte.